

聯合報

UNITED DAILY NEWS
今天 11 大張 每份訂價 15 元 第 17963 號
創辦人 王 愷
發行人 王 愷
地址 (110) 台北市忠孝東路四段五五號
電話 (02) 27681234-27601616
採訪中心 27689036 地方新聞中心 27689297
廣告專線 0800-060-080 訂戶服務專線 02-27681234

元旦祝詞 總統：依憲法一中原不是問題

促共同尋求兩岸永久和平、政治統合新架構將以「積極開放、有效管理」新視野處理戒急用忍

【記者鍾年晃／台北報導】陳水扁總統昨天發表元旦祝詞指出，依據中華民國憲法，「一個中國」原本不是問題，兩岸間可以從經濟與文化的統合開始，逐步建立兩岸間的信任，進而尋求兩岸永久和平、政治統合的新架構；至於「戒急用忍」政策是否應該調整，陳水扁表示，未來將以「積極開放、有效管理」的新視野，為台灣新世紀的經濟版圖做出宏遠的規畫，並且逐步予以落實。

陳水扁總統昨天傍晚以錄影談話方式，發表元旦祝詞，他表示，二十世紀的台灣從抵抗殖民開始，歷經反共堡壘的角色，



新世紀第一胎

新竹市婦人潘美雲今天凌晨零時零三分在長庚醫院產下第一胎，是個男嬰，重三千五百六十六公克，身長五十四公分，可能是廿一世紀台灣地區第一個產下的嬰兒。新聞見八版 記者鄭國樑／攝影

航首紀世 通三小

門廈航首團光觀載搭 程啓午上號安海閩民 始開的好係認文英蔡 訪探去媒傳意同陸大

【記者楊羽雯、李木隆／金門報導】歷史性的兩岸「小三通」今天啓航，金門縣長陳水在晨六時三十分在料羅港舉行升旗典禮，晨八時後，民間「海安號」渡輪隨即在上九時卅分自金門首航大陸廈門港，為小三通揭開序幕。

因應小三通開跑，中央駐金門的農委會動植物防疫檢疫局、入出境管理局、經濟標準檢驗局、高雄港務局金門辦事處、衛生署疾病管制局、高雄關稅局等六個單位的金門辦事處也在今天揭牌，金門縣長陳水在將為小三通開跑。

陸委會主委蔡英文昨天表示，兩岸經濟的互補對政治立場的趨近是正數，這也是新政府大陸政策的目標，她不認為金馬小三通會造成當地的政治傾斜。

大陸方面昨天中午同意傳媒赴廈門採訪小三通，並表示願提供協助，蔡英文認為這是善意，大陸能夠務實面對問題，採取開放的態度，是一個「好的開始」。

蔡英文昨天上午前往金防部聽取簡報，了解軍方及海巡署已準備就緒，小三通通航中關於我方變數都已在掌握之中。她表示，將以平靜帶期待的心情面對小三通的開跑。

【記者楊羽雯、李木隆／金門報導】最後倒數時刻，她並再次呼籲對岸對我方通航船隻、人員給予必要的協助。

蔡英文強調，兩岸經濟互補互利是政府努力的政策目標，但雙方生活方式、思考模式以及政治制度的差距，無法達到一定的接近性，因此兩岸政治立場的區隔是存在的。未來政府會加強台灣與金馬民間的溝通，加強生命共同體的觀念，儘量讓國家利益與金馬人民福利相符合。

蔡英文表示，除非是小三通的「第一階段」，希望將金廈間小額貿易加以管理，至於小三通第二階段的開展時機，不僅要看大陸展現善意，也要視我方行政處理的成熟度及負能量。目前中央各部會派人到金門協助小三通已有困難，這是必須克服的問題，而兩地人員有了互動後，會產生一波波的新問題，制度上的不調和必須靠協商解決，否則單方面擴大開放會有困難。

【海安號】首航將搭載四十八名觀光團旅客，除海安號所屬南星航運公司董事長何進諒帶隊外，包括金門縣議員陳恩賜、烈嶼鄉民代表洪麗萍等人，將進行三天兩夜廈門之旅。相關新聞見二、三、十三版

紀世 21 瞻前

千禧年過去了，廿一世紀真正正正地展現在眼前，網路在快速連結全世界後，是否能夠帶動新經濟的活力，人類在基因解碼重大突破之後，新科技的發展進程是否會出現難以掌控的隱憂，希望與夢魘在懷，從三股起，從各自的領域觀察未來世紀的發展與他們的世紀願景。

全球民眾在迎接未來美新世界的同時，也感受對未來的不確定感與焦慮，台灣人民過去七月來感受政經變遷的痛苦指數升高，在新世紀的第一天，讓我們敞開心中的希望。

更何況這種不確定感與焦慮感，也許對遠景期待不再，只是，痛苦的人沒有悲觀的權利，接續昨日見報的「揮別廿世紀」系列，本報再邀四十位海內外人士「前瞻廿一世紀」，從三股起，從各自的領域觀察未來世紀的發展與他們的世紀願景。

在新世紀的第一天，讓我們敞開心中的希望。

祝新世紀快樂！

活生 3912735 公益彩券 幸運獎號碼 6

治政 台北市議會夜審預算 4 兩議員肢體衝突受傷

「永保安康」紀念車票 5 大樂兵迎接新世紀 企鵝飄揚人氣旺 8 木星狂烈暴風 能量威力驚人 11 三通有利中資進軍台灣房地產市場 22

股市 72.13 數指權加 4739.09 恒總成交 1855.88 億 店頭市場 0.48 TAISDAQ 數指權加 104.93 億總成交 173.55 億 9 771607970003

技專校院入學測驗中心公告

主 旨：技專校院入學測驗中心公告
一、技專校院入學測驗日期：自九月九日起至九月十九日止。
二、技專校院入學測驗地點：本中心。
三、報名日期：自九月九日起至九月十九日止。
四、報名地點：本中心。
五、報名資格：凡具有國民中學畢業或同等學力者均可報名。
六、報名費：每人新台幣一百元。
七、考試日期：九月十九日。
八、考試科目：國文、英文、數學、常識。
九、考試時間：上午九時至下午四時。
十、其他事項：詳見本中心公告。
技專校院入學測驗中心 啟

先王王陳衛瓊女士簡歷

先王王陳衛瓊女士簡歷
陳女士於民國八十九年十一月九日（即陽曆十二月九日）下午一時三十分病逝於家中，享壽九十有二歲。陳女士生前熱心公益，曾任多項社會職務，其逝世，親友咸表哀悼。茲定於民國九十年元月一日（即陽曆一月一日）下午二時，在台北市立殯儀館舉行公祭，屆時懇請親友蒞臨弔唁。特此公告。
親友 謹哀此訃
夫 王志仁 同子女泣啟
電話：二二九六九〇五

跨出21世紀的第一步...

踏實未來的每一步

新世紀的開始，中國國民黨準備全力以赴，重新出發，從心做起，以審慎積極的態度，落實「黨內民主化」，發揚明確訂定「非國策」，以堅持反黑金的決心，創造黨內投資的民主環境，相對於當前政局的紊亂、人心不安，我們了解全民的需要，我們清楚台灣的定位與未來，「回家，再出發」黨員登記突破八十萬人，對中國國民黨來說，代表新希望與新動力，我們會繼續努力，凝聚共識，團結一心。

21世紀的第一天，
讓我們一起為中華民國加油！

中國國民黨

黨員登記(補登記) 時間：即日起至元月三十一日止 地點：各縣鎮市區黨部 查詢電話：02-2343-4640 網址：http://www.kmt.org.tw

嶼蘭在照光曙道一第灣台紀世新

晚最分三十四時五島沙東 日落未紀世 出日分三十三時六

【記者郭錦輝／台北報導】昨天黃昏和今天清晨不少民眾目睹上世紀的最後落日及本世紀的第一道曙光。很多人為了誰看夕陽最長而爭相出門。中央氣象局表示，從天文口徑看，台灣地區昨天最後的落日在東沙群島，本世紀的第一道曙光則在蘭嶼出現。

氣象局表示，昨天台灣本島平地的夕陽終止在下午五時零二分（口徑時刻以口輪上邊與地平線相接為準），同時出現在高雄的旗津、台南的曾文溪出海口及屏東恆春的白沙。不過昨天各地雲層較厚，夕陽都提前不見。

不過若含離島地區一起，隸屬高雄市東沙島口徑時刻為下午五時四十三分，這裡才是台灣地區最後一個日落的地方。至於距離本島較近的澎湖地區，則以位於澎湖群島西南側的貓嶼最晚，日落時刻為下午五時廿八分。

從天文推算，金門地區昨天的日落時分是下午五時廿九分，馬祖地區則為下午五時十九分。不過金門及馬祖因地方緊鄰大陸，實際上是無法看到海面地平線的日落。

至於今天的第一道曙光，中央氣象局計算後表示，台灣本島平地最早日出應該出現在屏東的麟蹄，日出時刻為六時卅五分。台東的三仙台及太麻里則僅晚一點，日出時刻均為六時卅六分。花蓮港及花蓮海岸公路上的北迴歸線地標處附近也是六時卅六分。北台灣濱海公路上的三貂角為六時卅七分，鼻頭角則為六時卅八分。

若含離島地區計算，第一道曙光應該是在離島蘭嶼的六時卅三分；綠島的日出時刻則為六時卅四分；宜蘭的龜山島，日出時刻為六時卅七分。



永保安康車票 世紀尾賣六萬張

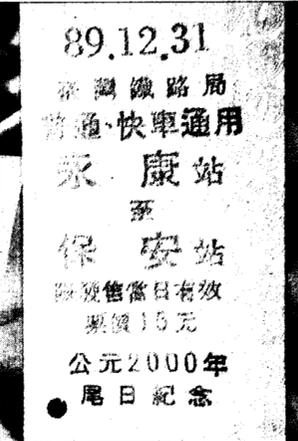
排隊人潮近兩公里 廿一世紀首日紀念車票 今天還有得搶

【記者郭先盛、王明山／台南報導】昨天在鐵路台南永康車站搶購廿世紀最後一天永康至保安站「永保安康」紀念車票的民眾，排了近兩公里的長龍，印有一百零一年尾日紀念字樣的六萬張車票到傍晚即搶購一空。車站人員預測今天的廿一世紀首紀念車票，還會引起搶購熱潮。

保安車站裡「永保安康」的一萬多張車票早在去年十月廿五日台灣光復節當天就賣完，昨天許多專程到保安車站買票的民眾，在車站外排起長龍，排到近兩公里外。車站人員表示，昨天下午九時許出現排隊人潮，上午九時許出現排隊人潮，下午九時許出現排隊人潮，上午九時許出現排隊人潮。

永康車站長陳明松說，昨天下午九時許出現排隊人潮，上午九時許出現排隊人潮，下午九時許出現排隊人潮。永康車站長陳明松說，昨天下午九時許出現排隊人潮，上午九時許出現排隊人潮，下午九時許出現排隊人潮。

永康車站長陳明松說，昨天下午九時許出現排隊人潮，上午九時許出現排隊人潮，下午九時許出現排隊人潮。永康車站長陳明松說，昨天下午九時許出現排隊人潮，上午九時許出現排隊人潮，下午九時許出現排隊人潮。



永康車站長陳明松說，昨天下午九時許出現排隊人潮，上午九時許出現排隊人潮，下午九時許出現排隊人潮。

澎湖最後夕陽 只露10分鐘

冒十級強風送別千禧年 遊客直呼失望

【記者李德／台北報導】澎湖與千禧夕陽道別，但因海上風浪，但願冒著強風欣賞千禧最後夕陽的人卻少了很多。

澎湖縣政府昨天在馬公市中正路開區熱鬧舉辦跨年守歲祈福晚會，縣長賴峰偉在跨世紀午夜倒數計時後發表新年世紀祝詞，賴峰偉期許建設又刻苦耐勞的澎湖人所創造的一菊島經驗。在新世紀發揚光大，擺脫離島宿命，迎向富庶繁榮願景，場面熱鬧，但昨晚氣溫低於攝氏十六度，許多民眾帶著孩子提早回家睡覺或在電視看電視，使得現場人潮愈晚愈稀落。

澎湖縣政府昨天在馬公市中正路開區熱鬧舉辦跨年守歲祈福晚會，縣長賴峰偉在跨世紀午夜倒數計時後發表新年世紀祝詞，賴峰偉期許建設又刻苦耐勞的澎湖人所創造的一菊島經驗。在新世紀發揚光大，擺脫離島宿命，迎向富庶繁榮願景，場面熱鬧，但昨晚氣溫低於攝氏十六度，許多民眾帶著孩子提早回家睡覺或在電視看電視，使得現場人潮愈晚愈稀落。

跨世紀焰火秀 震撼30分鐘

聯勤花樣百出 淡水河邊 民眾驚嘆連連

【記者李德／台北報導】聯勤總部承製、耗資達一千萬元的跨世紀元日焰火昨晚七點在台北市淡水河邊施放，三十分鐘的二十種花樣焰火施放出現出各種變化，震撼的爆炸聲搭配上五彩火光，現場觀眾驚呼四起。

元日焰火昨晚七點在淡水河三號水門外濱公園施放，鄰近的天橋、樓頂擠滿了民眾，愛好攝影的民眾更是不會放棄這個大好的機會，空地處處可以看見架著腳架的相機等待焰火登場。

七點一到，一枚拖著綠色尾焰的焰火彈劃破夜空，第一個節目「一」元復始，進時登場，每個節目歷時三分鐘，夜空中炸開了爆炸聲，勢驚人外，紅、綠、金黃色煙花四散分飛的瞬間，更是讓現場觀眾驚呼不斷。

除了常見的花式外，還有幾項別具巧思的新設計，例如名為「金五顆」，一百二十公厘焰火彈六百九十九顆，三吋彈六百八十五顆，合計施放各式焰火彈三千顆。

狂買大特賣

折起 3

金館公開標價 特價品再折扣 千禧難逢大特賣 真心回饋

另有數百款自助價商品 數量有限售完為止 來店參觀免費停車

高級牛皮沙發 1+2+3人座

歐美布沙發

過年送禮價 11000

錯過：您就要再等一年！

本店共 5000 坪展示廣場

三分之二展示高級品，有氣派非凡英國皇家牛皮相椅

仿古紅木家具 法式餐桌椅

浪漫典雅進口布沙發 房間床組

款式最多 樣式最新 服務最佳 價格最便宜

優質商品 超值特價

進口牛皮沙發 \$14800起	高級餐桌 \$2900起
原木組椅 \$9900起	高級衣櫃 \$2000起
高級皮沙發 \$6400起	高級神桌 \$9900起
L型皮沙發 \$4500起	高級雙層床 \$3100起
高級布沙發 \$14900起	松木單人床 \$1380起
高級辦公桌 \$2300起	房間床組 \$5500起
學生書桌 \$1900起	紅木家具 \$18000起

總店：三重市重新路5段657號

電話：(02)29953377

金陵女中正對面

營業時間：9:00~22:00

楊梅店：楊梅鎮中山北路一段337號

電話：(03)4753377

楊梅交流道旁

其它縣市無分店 請慎防仿冒



基因醫學 需要跨學門的知識結合

【記者王淑美/台北報導】未來十分重要的基因醫學，需要跨學門的知識結合。美國在基因定序的進展一日千里，就是拜科學、光電、資訊等學門與醫學結合之賜。...



關懷的能力 盼不斷的釋放 也不斷的釋放

政治、經濟與科技的高度發展，未能消弭戰亂、貧窮與災難，所幸人類對生命與環境的關懷，在因受挫。正因具有關懷的本質，我們才能在多紛擾與痛苦中，依舊抱持著希望。...



從肝臟移植 盼資源整合

器官移植是廿世紀醫學最重大的成就之一，器官衰竭的病人藉由現代醫療科技和器官捐贈得以重生。台灣是亞洲第一個肝臟移植成功、第一個分割肝臟移植，也是第一個完成器官移植條例及腦死立法的國家。...



面對新世紀 道盡我的期待

廿世紀的台灣，產業外移、股市不振，看不到歡欣與喜悅，這是本國、國際化，但台灣要在今天來臨的新世紀扮演什麼角色？雖然廿世紀的第一天和最後一天，並沒有什麼不同，但新世紀要有新希望，面對廿一世紀的來臨，衷心地期盼：人類沒有貧窮、沒有疾病、沒有飢餓、沒有戰爭；尊重生命、珍惜自然；打破藩籬、真誠合作、互通有無；生活簡單、心靈平直、天人合一。...



希望有一群人 希望傳播媒體 代表人民聲音

我希望有一群人，真正代表人民的聲音，來監督目前的政黨政治。我遺憾政治未見發展，沒有幾位政治家，只有為了政黨利益而不顧人民福祉的政客，門得毫無章法，沒有道理。...

碼號獎中券彩益公 3912735

【記者王淑美/台北報導】第十三期公益彩券連號七位數碼與上列號碼相同者，各得獎金三百萬元；末六位數碼與特獎末六位數碼相同者，各得五萬元；末四位數碼與特獎末四位數碼相同者，各得五千元；末三位數碼與特獎末三位數碼相同者，各得一千元；末二位數碼與特獎末二位數碼相同者，各得一百元。

提升學生游泳能力 四年將投入四億

教育部擬定中程計畫 小學生以15公尺、國高中生以25公尺並會換氣為目標

【記者郭錦萍/台北報導】教育部擬定「提升學生游泳能力中程計畫」，將在九十年至九十二年，分年投入共四億元，期使百分之十五、鑑定標準比現行提高百分之十五。...

勞工失業給付今起大幅放寬

政院前天批核工作一年短期契約工也可申請等放寬七日 估計非自願失業十萬人受惠

【記者徐國治/台北報導】行政院前天批核「勞工失業給付法修正草案」，自今日起，勞工失業給付將大幅放寬。非自願失業勞工，工作一年短期契約工也可申請等放寬七日。估計非自願失業十萬人受惠。...

寶島月曆 它看假休 曆月島寶

【記者黃裕元/台北報導】今年公務人員依人事行政局公佈的最新休假資訊，以「寶島月曆」為參考。寶島月曆(www.biao.com.tw)是今年休假資訊的權威。...

電話卡推出 裝盒禮出推 卡話電

【記者郭錦萍/台北報導】中華電信今年第一套電話卡推出，裝盒禮出推。電話卡推出，裝盒禮出推。...

合理門診量今上路 超出診次給付打六折

三總不限號不漲價 長庚質疑計算公式 國泰估計一年虧三千萬

【記者許峻峰/台北報導】醫學中心與金銀卡不限號，健康保險局也將調高部分門診量。長庚醫院今起實施合理門診量，健康保險局將調高部分門診量。...

戰格價打要網固營民

【記者郭錦萍/台北報導】民間營固網業者，打價格戰。業者向業者，台開續陸將季首年今。...

迪士尼冰上世界「小美人魚」活動

【記者郭錦萍/台北報導】迪士尼冰上世界「小美人魚」活動。...

美女八年來 打進年節禮品市場

【記者郭錦萍/台北報導】美女八年來，打進年節禮品市場。...

地區	最高溫	最低溫	風速	濕度	雲量	天氣
台北	15-17	10-12	2-3	70-80	多雲	多雲
台中	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
台南	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
高雄	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
基隆	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
新竹	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
嘉義	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
屏東	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
苗栗	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
彰化	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
南投	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
雲林	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
嘉義	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
屏東	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
高雄	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
台南	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
台中	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲
台北	14-16	9-11	2-3	70-80	多雲	多雲

助補有起度年90舍宿生學蓋大私

【記者郭錦萍/台北報導】私立大學宿舍補助。...

溫回天明 冷更晨今

【記者郭錦萍/台北報導】明天轉晴，溫度回升。...

遠航世紀首航有抽獎

【台北訊】遠航世紀首航抽獎。...

溫回天明 冷更晨今

【記者郭錦萍/台北報導】明天轉晴，溫度回升。...



現場實景拍攝

在 人 生 的 巔 峰 ， 學 習 從 容 放 下

在大都會待久了，對於「閒適」、「恬靜」的辭句，特別沒有抵抗力

於是決定放手讓感覺作主：聽樹之心、沿溪而行 就在磺溪畔養生公園旁，8000坪樹海裡的兩座捷運站之間

發現一座仰望星辰、俯瞰紅塵的建築發光體 驚艷遇到【天母極品】，這才第一次發現：和紅塵保持些許距離，更美

Open your eyes to the possibilities
天母極品

磺溪畔·捷運旁·全新落成·敬請親眼目睹《360°環場極景豪宅》 ■社區獨立10公尺迎賓大道，高樞度禮賓迴車道 ■66米最大採光面，11米寬超大環景客廳 ■全國少見、天母第一座擁有海灣型觀景的私人空中SPA ■全國少數貼心設計「自動洗窗機藝術檯架」的超豪宅 ■來自義大利，重達200公斤的手工精鑄ART DECO風格子母大門，流露大氣魄 ■寧靜，是偉大建築必備的條件，全棟5-16mm超強化玻璃氣密窗 ■室內高度3米4
投資興建歌林關係企業 富林建設 行銷企劃 新聯興 新聯豪 建築規劃 陳宏儒建築師 地址/台北市福華路188號 8866-2368

國寶級大師杜文正115坪實品屋大展
不隨波逐流的品味，少即是多的典藏哲學

58.115坪



O P E N Y O U R E Y E S T O T H E P O S S I B I L I T I E S

人才培養 教育責任 是最重要的事

進入廿一世紀，是個知識經濟掛帥的世紀，政府規畫綠色島嶼，提倡知識經濟，最重要是人才培養...

實現綠色島嶼 建構知識經濟 維護社會正義

面對未來世紀的開始，台灣應該朝實現「綠色島嶼」的願景而努力...

對未知數 和難測的挑戰 要有自我期許

揮別了公元兩千年，廿一世紀列車今天正式啟程...

樂觀迎新世紀 全球分工整合 台灣角色重要

面對新的廿一世紀，以台灣主要的資訊產業來說，現在已經面臨了轉型，進入了通訊、網路創業...

有效交通工具 才能產生時效 創造優勢

許多跡象都已顯示，今天開始的廿一世紀將是全球化急速變化的發展年代...

北縣迎新 稻穀瀑布染金淡水

每個整點都有高空照明彈倒數計時 引發陣陣歡呼聲

民間大樂兵 妝點台北夜空

各式各樣巨型氣球飄揚在空中 啦啦隊表現亮眼



北台北縣迎新 水淡金染 燈飾道街 燈飾道街 燈飾道街

高市迎新 魚躍龍門快樂出航

一萬五千人齊聚高雄文化中心廣場 熱情的擁抱和親吻共度難忘一夜



洋洋氣喜得置佈上台舞，行舉場廣心中化文在晚昨會晚年跨市雄高



跨以並，海人山人人前府統總晚昨，來到的紀世廿一廿接迎

潘美雪凌晨零時零分三秒在林口長庚產下健康的男嬰

民間大樂兵 妝點台北夜空

宗教為全球受困家庭祈禱

市中迎新 勁歌熱舞 雪花飄

紐約時報廣場 掃雪迎盛會